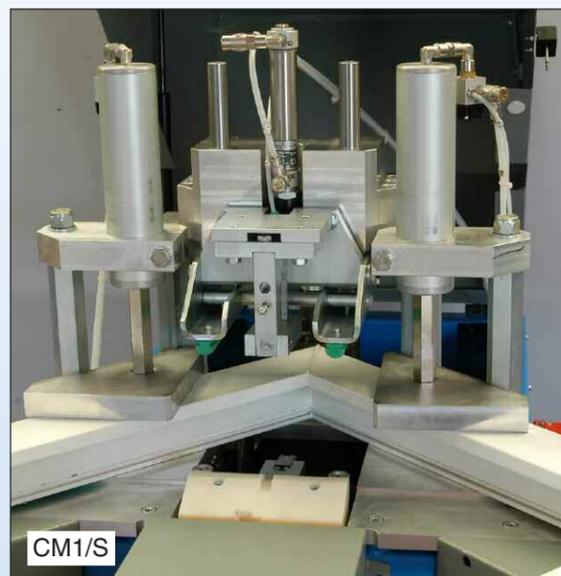
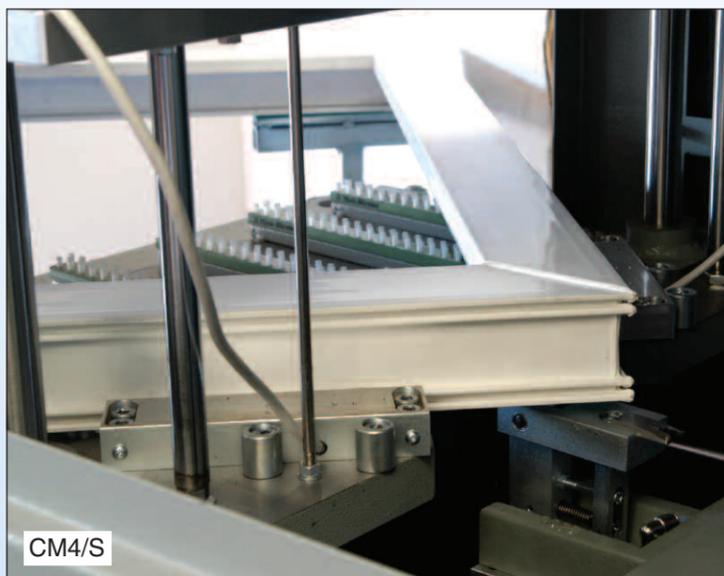


CM4/S - CM1/S

PULITRICE AUTOMATICA ANGOLI SALDATI
CORNER CLEANING MACHINE
SCHWEIBRAUPEN - VERPUTZMASCHINE
EBAVUREUSE AUTOMATIQUE D'ANGLES SOUDES



TYPE												PVC	ALLUM	WOOD
CM4/S	1,1 Kw	220 v 380 v	n [1/min.] 2830	D 260 mm. d ref. 80 mm. d 32 mm.	H mm. 97	H max 200 mm. L min 40 mm. L max 145 mm.	H mm. 0,5 L mm. 3	A 300 mm. B 130 mm.	a 880 mm. b 1680 mm. c 1350 mm.	540 Kg.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
CM1/S	1,1 Kw	220 v 380 v	n [1/min.] 2830	D 260 mm. d ref. 80 mm. d 32 mm.	H mm. 100	H max 130 mm. L min 40 mm. L max 130 mm.	H mm. 0,5 L mm. 3	A 390 mm. B 170 mm.	a 600 mm. b 1450 mm. c 1100 mm.	230 Kg.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

La ditta costruttrice si riserva il diritto di modificare i dati qui sopra riportati senza nessun preavviso. / The manufacturer reserves the rights to change the above mentioned informations without.
Der Hersteller hat das Recht, die obengenannten Daten zu aendern, ohne Voranzeige geben. / L'usine se reserve le droit de changer les informations metionees sans aucun avis.



univer CM4/S - CM1/S

PULITRICE AUTOMATICA ANGOLI SALDATI
CORNER CLEANING MACHINE
SCHWEIBRAUPEN - VERPUTZMASCHINE
EBAVUREUSE AUTOMATIQUE D'ANGLES SOUDES





- Possibilità di montare massimo 4 gruppi frese per asportazione cordoli di saldatura su angolo esterno, per la pulitura di quattro differenti tipi di profilo.
- Unghiatori per asportazione cordoli di saldatura - lati superiore e inferiore.
- Dispositivo automatico di posizionamento telai.
- Dispositivo automatico inizio ciclo lavoro.
- Ciclo di lavoro controllato tramite unità elettronica.
- Regolazione indipendente profondità di fresatura (pulitura) su lato esterno angolo.
- Dispositivo di sicurezza a bassa pressione per bloccaggio telai.
- Possibilità di variare ciclo di lavoro, escludendo alcune lavorazioni.
- Diametro fresa di riferimento 80 mm.

COMPONENTI IN DOTAZIONE: • Coppia unghiatori pulitura superiore ed inferiore, per profili non rivestiti. • Copertura gruppi fresa con predisposizione attacco aspiratore. • Bracci regolabili supporto profili.

OPTIONAL: • Dispositivo per riconoscimento automatico profilo (con microinterruttori e potenziometri lineari). • Deceleratore oleodinamico corsa 20mm. • Coppia coltelli (unghiatori) per profili rivestiti. • Aspiratore industriale trifase. • Dispositivo per accensione automatica aspiratore.

- Possibility to mount max. 4 groups of milling cutters to remove the welding seals on the external angle, in order to clean four different profile types.
- Cutting devices to remove the welding seals - on the upper and lower sides.
- Automatic device for frame positioning.
- Automatic device to start the working cycle.
- Working cycle controlled by an electronic unit.
- Independent adjustment of the milling (cleaning) on the external side of the wedge.
- Low pressure safety device for frame locking.
- Possibility to modify the working cycle, excluding some machining.
- Diameter of reference milling cutter 80mm.

BASIC COMPONENTS: • Couple of cutting devices for the upper and lower cleaning, for not coated profiles. • Cover for milling cutters, prearranged for exhauster. • Adjustable supporting arms for profiles.

OPTIONS: • Device for the automatic profile recognition (with microswitches and linear potentiometers). • Hydraulic decelerator with a 20mm stroke. • Couple of cutting devices for coated profiles. • Industrial dust exhaust. • Device for automatic turning on of exhaust unit.

- Max. 4 Fräsgruppen können zum Abtragen der Schweissraupen am Aussenwinkel montiert werden, zum Polieren von vier verschiedenen Profiltypen.
- Schneidwerkzeuge zum Abragen der Schweissraupen auf der oberen und unteren Seite.
- Automatische Vorrichtung für die Rahmenpositionierung.
- Automatische Vorrichtung zum Starten des Arbeitszyklus.
- Durch elektronische Einheit gesteuerter Arbeitszyklus.
- Unabhängige Verstellung der Frästiefe (Polieren) auf Aussenwinkel.
- Sicherheitsvorrichtung für Rahmensperre mit Niederdruck.
- Der Arbeitszyklus kann geändert werden, durch Ausschluss einiger Verarbeitungen.
- Durchmesser der Referenz-Fräse 80 mm.

MITGELIEFERTE KOMponenten: • 2 Stck. Schneidwerkzeug zum oberen und unteren Polieren für nicht bekleideten Profilen. • Abdeckung der Fräsgruppen mit Anschluss für Absauger. • Feste Profilhalterarme.

OPTIONEN: • Vorrichtung für automatische Anerkennung des Profils (mit Mikroschalter und lineares Pot). • Hydraulische Verzögerung für 20mm Hub. • 2 Stck. Schneidwerkzeug für bekleideten Profilen. • Industriesauger. • Vorrichtung für automatisches Einschalten des Industriesaugers.



- Possibilité d'installer max. 4 unités de fraises pour enlever le cordon de soudage de l'angle extérieur, pour le ebavureuse de quatre différents types de profils.
- Racleurs pour enlèvement cordons de soudage - côtés supérieur et inférieur.
- Dispositif automatique positionnement châssis.
- Dispositif automatique démarrage cycle de travail.
- Cycle de travail contrôlé par unité électronique.
- Réglage indépendant profondeur de fraisage (ebavureuse) sur côté extérieur angle.
- Dispositif de sécurité à basse pression pour serrage châssis.
- Possibilité de varier le cycle de travail, en excluant quelques usinages.
- Diamètre fraise de référence 80 mm.

COMPONENTS EN DOTATION: • Deux racleurs d'ebavurage supérieur et inférieur, pour profils pas recouverts. • Couverture unités fraise prédisposée pour raccord aspirateur. • Bras support profils.

EN OPTION: • Dispositif détection automatique profil (avec microinterrupteurs et potentiomètres linéaires). • Décélérateur oléohydraulique course 20mm. • Deux coupeurs (racleurs) pour profils recouverts. • Aspirateur industriel. • Dispositif pour allumage automatique aspirateur.



- Possibilità di montare 1 gruppo frese alla volta per asportazione cordolo di saldatura su angolo esterno.
- Dispositivo cambio rapido pneumatico gruppo frese.
- Unghiatori per asportazione cordoli di saldatura - lati superiore e inferiore.
- Dispositivo automatico posizionamento telai.
- Dispositivo automatico inizio ciclo lavoro.
- Ciclo di lavoro controllato tramite unità elettronica.
- Possibilità di escludere unghiatori superiore e inferiore.
- Diametro fresa di riferimento 80 mm.

COMPONENTI IN DOTAZIONE: • Coppia unghiatori pulitura superiore ed inferiore, per profili non rivestiti. • Bracci fissi supporto telai.

OPTIONAL: • Deceleratore oleodinamico corsa 20mm. • Coppia utensili unghiatori per profili rivestiti. • Serie di gruppi frese a disegno.

- Possibility to mount 1 group of milling cutters at a time to remove the welding seam from the external angle.
- Pneumatic quick change-over for milling cutter group.
- Cutting devices (for bevel cut) to remove the welding seams from the upper and lower sides.
- Automatic device for frame positioning.
- Automatic device to start the working cycle.
- Working cycle controlled by an electronic unit.
- Possibility to inhibit upper and lower cutting devices (for bevel cut).
- Diameter of reference milling cutter 80mm.

BASIC COMPONENTS: • Couple of cutting devices for the upper and lower cleaning, for not coated profiles. • Profile supporting arms.

OPTIONS: • Hydraulic decelerator with a 20mm stroke. • Couple of cutting devices (bevel cut) for coated profiles. • Set of milling (by sample).

- Es besteht die Möglichkeit jeweils nur eine Fräsergruppe zu montieren, um die Schweissnaht von der äusseren Ecke zu entfernen.
- Vorrichtung zum Schnellauswechseln (pneumatisch) der Fräser.
- Schneidwerkzeuge (für Gehrungsschnitt) zum Entfernen der Schweissnaht von der oberen und unteren Seite.
- Automatische Vorrichtung zur Positionierung des Rahmens.
- Automatische Vorrichtung zum Starten des Arbeitszyklus.
- Der Arbeitszyklus wird durch eine elektronische Einheit gesteuert.
- Ausschaltmöglichkeit von oberem und unterem Schneidwerkzeug (für Gehrungsschnitt).
- Durchmesser der Referenz-Fräse 80 mm.

MITGELIEFERTE KOMponenten: • 2 Stck. Schneidwerkzeug zum oberen und unteren Polieren für nicht bekleideten Profilen. • Feste Profilhalterarme.

OPTIONEN: • Hydraulische Verzögerung für 20mm Hub. • Ein Paar Schneidwerkzeuge (für Gehrungsschnitt) für überzogene Profile. • Satz von Fräsgruppen auf Wunsch.



- Possibilité de monter 1 groupe de fraises par fois pour l'enlèvement du cordon de soudure sur le coin extérieur.
- Dispositif changement rapide pneumatique groupe fraises.
- Couteaux pour l'enlèvement des cordons de soudure - côtés supérieur et inférieur.
- Dispositif automatique positionnement châssis.
- Dispositif automatique début cycle de travail.
- Cycle de travail contrôlé par unité électronique.
- Possibilité d'exclure les couteaux supérieur et inférieur.
- Diamètre fraise de référence 80 mm.

COMPONENTS EN DOTATION: • Deux racleurs d'ebavurage supérieur et inférieur, pour profils pas recouverts. • Bras support profilé fixes.

EN OPTION: • Décélérateur oléohydraulique course 20mm. • Couple d'outils couteaux pour profilés enduits. • Série unités fraises selon dessin.